

Les Infos de Base

Mercredi 28 mars 2012
volume 15, numéro 13
ISSN 1492-0670

Dans ce numéro

- | | |
|---|---|
| 1 | État de la publication |
| 2 | Liste des modifications apportées à l' <i>Infobase Lois du Québec</i>

Liste des modifications apportées à l' <i>Infobase Règlements du Québec</i>

Liste des modifications apportées à l' <i>Infobase Lois du Canada</i> |
| 3 | Liste des modifications apportées à l' <i>Infobase Règlements du Canada</i> |

Gaudet Éditeur Ltée
5278 rue Nantel
Saint-Hubert QC J3Y 9A7
514/893-2526 (téléphone)
1-800/481-8702 (no sans frais)
450/443-3642 (télécopieur)
info@gaudet.qc.ca
<http://www.gaudet.qc.ca/>



GAUDET
ÉDITEUR LTÉE

État de la publication

L'*Infobase Lois du Québec* et la *Statutes of Québec Infobase* contiennent les modifications entrées en vigueur publiées à la *G.O.Q.*, Partie 2, fascicule n° 13 du 28 mars 2012. Les modifications apportées par L.Q. 2012, c. 1 et entrées en vigueur au 28 mars 2012 sont également intégrées.

Note : Toutes les modifications entrées en vigueur au 28 mars 2012 sont intégrées à condition qu'elles soient publiées dans cette *G.O.Q.* ou dans une *G.O.Q.* antérieure.

L'*Infobase Règlements du Québec* et la *Regulations of Québec Infobase* contiennent les modifications entrées en vigueur publiées à la *G.O.Q.*, Partie 2, fascicule n° 13 du 28 mars 2012, et à la *G.O.Q.*, Partie 1, fascicule n° 12 du 24 mars 2012.

Note : Toutes les modifications entrées en vigueur au 12 avril 2012 sont intégrées à condition qu'elles soient publiées dans cette *G.O.Q.* ou dans une *G.O.Q.* antérieure.

L'*Infobase Gazettes officielles du Québec* contient le texte intégral de la *G.O.Q.*, Partie 2, du fascicule n° 40 du 30 septembre 1998 au fascicule n° 4 du 25 janvier 2012, et de la *G.O.Q.*, Partie 1, du fascicule n° 43 du 3 octobre 1998 au fascicule n° 8 du 25 février 2012.

L'*Infobase Lois annuelles du Québec* et la *Annual Statutes of Québec Infobase* contiennent le texte intégral des projets de lois sanctionnées de 1996 à 2011.

L'*Infobase Lois du Canada*, et la *Statutes of Canada Infobase* contiennent les modifications entrées en vigueur publiées à la *Gaz. Can.*, Partie III, n° 3 du 29 mars 2012 et à la *Gaz. Can.*, Partie II, fascicule n° 7 du 28 mars 2012. Les modifications apportées par

L.C. 2012, ch. 1, 2 et entrées en vigueur au 16 mars 2012 sont également intégrées.

Note : Toutes les modifications entrées en vigueur au 1^{er} avril 2012 sont intégrées à condition qu'elles soient publiées dans cette *Gaz. Can.* ou dans une *Gaz. Can.* antérieure.

L'*Infobase Règlements du Canada* et la *Regulations of Canada Infobase* contiennent les modifications entrées en vigueur publiées à la *Gazette du Canada*, Partie II, fascicule n° 7 du 28 mars 2012.

Note : Toutes les modifications entrées en vigueur au 1^{er} avril 2012 sont intégrées à condition qu'elles soient publiées dans cette *Gaz. Can.* ou dans une *Gaz. Can.* antérieure.

L'*Infobase Lois annuelles du Canada* et la *Annual Statutes of Canada Infobase* contiennent le texte intégral des projets de lois sanctionnées de 1995 à 2011.

Le *Code civil du Québec — Accès aux règles* est à jour, sur la base de l'information disponible, au 28 février 2012.

Le *Dictionnaire encyclopédique du Droit québécois* est à jour, sur la base de l'information disponible, au 1^{er} mars 2012 et contient maintenant quelque 8 263 termes ou mots de renvoi pertinents.

Le *Droit des petites sociétés par actions — Accès aux règles et formulaires* est à jour, sur la base de l'information disponible, au 17 décembre 2011.

Le *Code de procédure des assemblées (pour présidents et secrétaires)* est à jour, sur la base de l'information disponible, au 17 décembre 2011.

Le *Droit des associations non personnalisées (contrats d'association)* est à jour, sur la base de l'information disponible, au 17 décembre 2011.

Liste des modifications apportées à l'Infobase Lois du Québec

Aucune modification cette semaine.

Note : Il s'agit d'une liste partielle des lois intégrées. De plus, elles ont pu entrer en vigueur en totalité ou en partie.

Liste des modifications apportées à l'Infobase Règlements du Québec

Règlement relatif aux contributions au volet forestier du Fonds des ressources naturelles, [R.R.Q., c. **F-4.1**, r. 2], aa. 2, 3.3.

Règlement modifiant le Règlement relatif aux contributions au volet forestier du Fonds des ressources naturelles, D. 220-2012 du 21-03-12, (2012) 144 G.O. 2, 1325, a. 1, 2.

Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue, [R.R.Q., c. **V-1.1**, r. 24], ann. 51-102A6.

Arrêté numéro V-1.1-2008-18 de la ministre des Finances en date du 27 novembre 2008, Erratum, (2012) 144 G.O. 2, 1341;

Arrêté numéro V-1.1-2011-05 du ministre délégué aux Finances en date du 12 octobre 2011, Erratum, (2012) 144 G.O. 2, 1341.

Note : Il s'agit d'une liste partielle des règlements intégrés. De plus, ils ont pu entrer en vigueur en totalité ou en partie.

Liste des modifications apportées à l'Infobase Lois du Canada

Loi sur l'accès à l'information, L.R.C. 1985, ch. **A-1**, ann. I.

Loi sur l'emploi et la croissance économique, L.C. 2010, ch. 12, a. 1674.

Loi sur la Fondation Asie-Pacifique du Canada, L.R.C. 1985, ch. **A-13**, a. 9.

Loi sur l'emploi et la croissance économique, L.C. 2010, ch. 12, a. 1654.

Loi sur la Société canadienne d'hypothèques et de logement, L.R.C. 1985, ch. **C-7**, aa. 7, 8.

Loi sur l'emploi et la croissance économique, L.C. 2010, ch. 12, aa. 1665, 1666.

Régime de pensions du Canada, L.R.C. 1985, ch. **C-8**, aa. 82, 83.

Loi sur l'emploi et la croissance économique, L.C. 2010, ch. 12, aa. 1668, 1669.

Loi sur le Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail, L.R.C. 1985, ch. **C-13**, aa. 4, 14.

Loi sur l'emploi et la croissance économique, L.C. 2010, ch. 12, aa. 1684-1685.

Loi sur le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes, L.R.C. 1985, ch. **C-22**, aa. 2-4, 6, 7, 9-12.

Loi sur l'emploi et la croissance économique, L.C. 2010, ch. 12, aa. 1700-1709.

Loi d'urgence sur les approvisionnements d'énergie, L.R.C. 1985, ch. **E-9**, aa. 3, 4, 6 (A), 7 (A), 12 (A).

Loi sur l'emploi et la croissance économique, L.C. 2010, ch. 12, aa. 1724-1727.

Loi sur le développement des exportations, L.R.C. 1985, ch. **E-20**, a. 3.

Loi sur l'emploi et la croissance économique, L.C. 2010, ch. 12, a. 1729.

Loi sur les offices des produits agricoles, L.R.C. 1985, ch. **F-4**, a. 3.

Loi sur l'emploi et la croissance économique, L.C. 2010, ch. 12, a. 1731.

Loi sur la gestion des finances publiques, L.R.C. 1985, ch. **F-11**, a. 6.

Loi sur l'emploi et la croissance économique, L.C. 2010, ch. 12, a. 1675.

Loi sur la commercialisation du poisson d'eau douce, L.R.C. 1985, ch. **F-13**, aa. 17, 18.

Loi sur l'emploi et la croissance économique, L.C. 2010, ch. 12, a. 1738.

Loi sur les grains du Canada, L.R.C. 1985, ch. **G-10**, aa. 9, 10, 12.

Loi sur l'emploi et la croissance économique, L.C. 2010, ch. 12, aa. 1662, 1663.

Loi sur les lieux et monuments historiques, L.R.C. 1985, ch. **H-4**, aa. 4, 5.

Loi sur l'emploi et la croissance économique, L.C. 2010, ch. 12, aa. 1740, 1741.

Loi sur la Commission frontalière, L.R.C. 1985, ch. **I-16**, aa. 2, 9, 9.1.

Loi sur l'emploi et la croissance économique, L.C. 2010, ch. 12, aa. 1743, 1744.

Loi sur le Centre de recherches pour le développement international, L.R.C.

1985, ch. **I-19**, aa. 2 (A), 3, 5 (A), 6 (A), 8 (A), 10, 11 (A), 16 (A), 22 (A).

Loi sur l'emploi et la croissance économique, L.C. 2010, ch. 12, aa. 1746-1753.

Loi sur la défense nationale, L.R.C. 1985, ch. **N-5**, a. 250.1.

Loi sur l'emploi et la croissance économique, L.C. 2010, ch. 12, a. 1755.

Loi sur le Conseil national de recherches, L.R.C. 1985, ch. **N-15**, a. 3.

Loi sur l'emploi et la croissance économique, L.C. 2010, ch. 12, a. 1757.

Loi sur le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie, L.R.C. 1985, ch. **N-21**, a. 3.

Loi sur l'emploi et la croissance économique, L.C. 2010, ch. 12, a. 1761.

Loi sur la protection des renseignements personnels, L.R.C. 1985, ch. **P-21**, annexe.

Loi sur l'emploi et la croissance économique, L.C. 2010, ch. 12, a. 1677.

Loi sur le Conseil de recherches en sciences humaines, L.R.C. 1985, ch. **S-12**, a. 3.

Loi sur l'emploi et la croissance économique, L.C. 2010, ch. 12, a. 1767.

Loi sur le Conseil canadien des normes, L.R.C. 1985, ch. **S-16**, aa. 3, 6, 16, 17.

Loi sur l'emploi et la croissance économique, L.C. 2010, ch. 12, aa. 1769-1772.

Loi sur les langues officielles, L.R.C. 1985 (4^e suppl.), ch. 31, a. 47.

Loi sur l'emploi et la croissance économique, L.C. 2010, ch. 12, a. 1676.

Loi sur le Tribunal canadien du commerce extérieur, L.R.C. 1985 (4^e suppl.), ch. 47, a. 3.

Loi sur l'emploi et la croissance économique, L.C. 2010, ch. 12, a. 1695.

Loi sur le Centre canadien de lutte contre les toxicomanies, L.R.C. 1985 (4^e suppl.), ch. 49, aa. 6, 7 (A), 8, 9 (A), 10 (A), 11 (A), 12 (A), 14 (A), 21 (A), 26 (A).

Loi sur l'emploi et la croissance économique, L.C. 2010, ch. 12, aa. 1687-1691.

Loi sur l'Agence spatiale canadienne, L.C. 1990, ch. 13, aa. 2 (A), 12-15, intertitre précédant l'article 19, 19-22.

- Loi sur l'emploi et la croissance économique*, L.C. 2010, ch. 12, aa. 1712-1715.
- Loi sur la Fondation canadienne des relations raciales*, L.C. **1991, ch. 8**, aa. 6, 23.
- Loi sur l'emploi et la croissance économique*, L.C. 2010, ch. 12, aa. 1697, 1698.
- Loi sur la radiodiffusion*, L.C. **1991, ch. 11**, a. 20.
- Loi sur l'emploi et la croissance économique*, L.C. 2010, ch. 12, a. 1710.
- Loi sur l'École de la fonction publique du Canada*, L.C. **1991, ch. 16**, aa. 2, 7, 10.
- Loi sur l'emploi et la croissance économique*, L.C. 2010, ch. 12, aa. 1671-1673.
- Loi sur le statut de l'artiste*, L.C. **1992, ch. 33**, a. 4 et l'intertitre le précédant.
- Loi sur l'emploi et la croissance économique*, L.C. 2010, ch. 12, a. 1774.
- Loi sur la Table ronde nationale sur l'environnement et l'économie*, L.C. **1993, ch. 31**, a. 3.
- Loi sur l'emploi et la croissance économique*, L.C. 2010, ch. 12, a. 1759.
- Loi fédérale sur l'aide financière aux étudiants*, L.C. **1994, ch. 28**, aa. 13, 15.
- Loi sur le soutien de la croissance de l'économie et de l'emploi au Canada*, L.C. 2011, ch. 24, aa. 154, 155 (partie).
- Loi sur la Banque de développement du Canada*, L.C. **1995, ch. 28**, a. 5.
- Loi sur l'emploi et la croissance économique*, L.C. 2010, ch. 12, a. 1660.
- Loi d'exécution du budget de 1997*, L.C. **1997, ch. 26**, a. 9.
- Loi sur l'emploi et la croissance économique*, L.C. 2010, ch. 12, a. 1658.
- Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*, L.C. **1999, ch. 33**, ann. 1.
- Décret d'inscription de substances toxiques à l'annexe 1 de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*, DORS/2012-40 du 08-03-12, (2012) 146 Gaz. Can. II, 739, a. 1.
- Loi sur l'Office d'investissement des régimes de pensions du secteur public*, L.C. **1999, ch. 34**, a. 6.
- Loi sur l'emploi et la croissance économique*, L.C. 2010, ch. 12, a. 1763.
- Loi sur les Instituts de recherche en santé du Canada*, L.C. **2000, ch. 6**, a. 7.
- Loi sur l'emploi et la croissance économique*, L.C. 2010, ch. 12, a. 1693.
- Loi électorale du Canada*, L.C. **2000, ch. 9**, a. 435.01.
- Loi sur le soutien de la croissance de l'économie et de l'emploi au Canada*, L.C. 2011, ch. 24, a. 181.
- Loi sur la Commission canadienne du tourisme*, L.C. **2000, ch. 28**, aa. 8, 11, 12, 16, 25.
- Loi sur l'emploi et la croissance économique*, L.C. 2010, ch. 12, aa. 1717-1721.
- Loi sur la procréation assistée*, L.C. **2004, ch. 2**, a. 26.
- Loi sur l'emploi et la croissance économique*, L.C. 2010, ch. 12, a. 1656.
- Loi sur la gestion financière et statistique des premières nations*, L.C. **2005, ch. 9**, aa. 38, 41, 94, 96.
- Loi sur l'emploi et la croissance économique*, L.C. 2010, ch. 12, aa. 1733-1736.
- Loi sur le ministère des Ressources humaines et du Développement des compétences*, L.C. **2005, ch. 34**, a. 20.
- Loi sur l'emploi et la croissance économique*, L.C. 2010, ch. 12, a. 1723.
- Loi sur la protection des fonctionnaires divulgateurs d'actes répréhensibles*, L.C. **2005, ch. 46**, aa. 2, 4, 5, 10, 38.1, 54-54.2.
- Loi sur l'emploi et la croissance économique*, L.C. 2010, ch. 12, aa. 1678-1682.
- Note : Il s'agit d'une liste partielle des lois intégrées. De plus, elles ont pu entrer en vigueur en totalité ou en partie.
- Liste des modifications apportées à l'Infobase Règlements du Canada**
- Loi sur l'aéronautique*, L.R.C. 1985, ch. **A-2**.
- Règlement canadien de 2012 sur la sûreté aérienne*, DORS/2011-318, aa. 3, 8.1-8.5, 86, 87, 120-126, 132, 140, 141, 142, 165, 168, 191, 196-210, 236-245, 250, 251, 276-282, 285, 286, 288, 296, 297, 298, 321, 324, 347, 367-371, 391-400, 405, 406, 431-436, 438, 439, 440, 442, 450, 451, 452, 455, 459-478, 495-504, 516, 524, ann. 1-4.
- Règlement modifiant le Règlement canadien de 2012 sur la sûreté aérienne (contrôle de l'identité et sûreté aux aéroports)*, DORS/2012-48 du 15-03-12, (2012) 146 Gaz. Can. II, 81, aa. 1-65.
- Loi sur la commercialisation des produits agricoles*, L.R.C. 1985, ch. **A-6**.
- Ordonnance sur les taxes à payer par les producteurs de sirop d'érable du Québec (marchés interprovincial et international)*, DORS/93-195, a. 3.
- Ordonnance modifiant l'Ordonnance sur les taxes à payer par les producteurs de sirop d'érable du Québec (marchés interprovincial et international)*, DORS/2012-19 du 01-03-12, (2012) 146 Gaz. Can. II, 624, a. 1.
- Code criminel*, L.R.C. 1985, ch. **C-46**.
- Règles de procédure en matière criminelle de la Cour supérieure de justice (Ontario)*, TR/2012-7 du 29-02-12, (2012) 146 Gaz. Can. II, 319, nouveau.
- Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales*, L.R.C. 1985, ch. **E-3**.
- Proclamation établissant des commissions de délimitation des circonscriptions électorales*, TR/2012-9 du 14-03-12, (2012) 146 Gaz. Can. II, 725, nouveau.
- Loi sur les licences d'exportation et d'importation*, L.R.C. 1985, ch. **E-19**.
- Licence générale d'importation n° 80 — Acier ordinaire*, DORS/97-57, remplacée.
- Licence générale d'importation n° 80 — Acier ordinaire*, DORS/2012-17, a. 3.
- Licence générale d'importation n° 81 — Produits en acier spécialisé*, DORS/97-58, remplacée.
- Licence générale d'importation n° 81 — Produits en acier spécialisé*, DORS/2012-18, a. 3.
- Licence générale d'importation n° 80 — Acier ordinaire*, DORS/2012-17 du 27-02-12, (2012) 146 Gaz. Can. II, 620, nouveau.
- Licence générale d'importation n° 81 — Produits en acier spécialisé*, DORS/2012-18 du 27-02-12, (2012) 146 Gaz. Can. II, 623, nouveau.

Loi sur les offices des produits agricoles, L.R.C. 1985, ch. **F-4**.

Règlement canadien sur le contingentement de la commercialisation des poulets, DORS/2002-36, annexe.

Règlement modifiant le Règlement canadien sur le contingentement de la commercialisation des poulets, DORS/2012-9 du 02-02-12, (2012) 146 *Gaz. Can.* II, 260, a. 1.

Loi sur la gestion des finances publiques, L.R.C. 1985, ch. **F-11**.

Arrêté sur le prix à payer pour des services en vue d'une réhabilitation, DORS/95-210, a. 3.

Arrêté modifiant l'Arrêté sur le prix à payer pour des services en vue d'une réhabilitation, DORS/2012-12 du 08-02-12, (2012) 146 *Gaz. Can.* II, 276, a. 1.

Loi sur les pêches, L.R.C. 1985, ch. **F-14**.

Règlement de pêche de 1995 de la Saskatchewan, DORS/95-233, aa. 4, 6.

Règlement modifiant le Règlement de pêche de 1995 de la Saskatchewan, DORS/2012-32 du 02-03-12, (2012) 146 *Gaz. Can.* II, 709, aa. 1, 2.

Règlement de pêche du Québec (1990), DORS/90-214, aa. 2, 4, 38.1, 40, ann. 2.

Règlement modifiant le Règlement de pêche du Québec (1990), DORS/2012-47 du 15-03-12, (2012) 146 *Gaz. Can.* II, 805, aa. 1-5.

Règlement de pêche de l'Alberta (1998), DORS/98-246, aa. 5, 13.1 (F), annexe.

Règlement modifiant le Règlement de pêche de l'Alberta (1998), DORS/2012-21 du 02-03-12, (2012) 146 *Gaz. Can.* II, 630 aa. 1-3.

Règlement sur les effluents des mines de métaux, DORS/2002-222, aa. 1, 2, 14, 16, 19, 30, 34, 39, ann. 1, 5.

Règlement modifiant le Règlement sur les effluents des mines de métaux, DORS/2012-22 du 02-03-12, (2012) 146 *Gaz. Can.* II, 637, aa. 1-17.

Loi sur les aliments et drogues, L.R.C. 1985, ch. **F-27**.

Règlement sur les aliments et drogues, C.R.C., ch. 870, aa. B.04.005, B.08.033 (F), B.08.034 (F), B.11.002, B.11.003A, B.11.004, B.11.007, B.11.009, B.11.011, B.11.012, B.11.040, B.11.041, B.11.051, B.11.101,

B.13.001, B.13.005, B.13.021, B.16.100, C.05.001 (F), C.05.005 (F), C.05.006 (F), C.05.007 (F), C.05.008, C.05.009 (F), C.05.010 (F), C.05.011 (F), C.05.013 (F), C.05.016, C.05.017, tableau III du titre 15 de la partie B, ann. F, M.

Règlement modifiant le Règlement sur les aliments et drogues (1347 — sulfamidés), DORS/2012-14 du 09-02-12, (2012) 146 *Gaz. Can.* II, 301, aa. 1-10;

Règlement modifiant le Règlement sur les aliments et drogues (1527 — limites maximales des résidus pour les drogues vétérinaires), DORS/2012-15 du 09-02-12, (2012) 146 *Gaz. Can.* II, 309, aa. 1-6;

Règlement correctif visant le Règlement sur les aliments et drogues (1593 — essais cliniques), DORS/2012-16 du 09-02-12, (2012) 146 *Gaz. Can.* II, 314, aa. 1-11;

Règlement modifiant le Règlement sur les aliments et drogues (1611 — asparaginase), DORS/2012-26 du 02-03-12, (2012) 146 *Gaz. Can.* II, 664, aa. 1-4;

Règlement modifiant le Règlement sur les aliments et drogues (1652 — annexe F), DORS/2012-27 du 02-03-12, (2012) 146 *Gaz. Can.* II, 675, a. 1;

Règlement modifiant le Règlement sur les aliments et drogues (1557 — additifs alimentaires), DORS/2012-43 du 15-03-12, (2012) 146 *Gaz. Can.* II, 774, aa. 1-48;

Règlement modifiant le Règlement sur les aliments et drogues (1571 — additifs alimentaires), DORS/2012-44 du 15-03-12, (2012) 146 *Gaz. Can.* II, 794, aa. 1, 2;

Règlement modifiant le Règlement sur les aliments et drogues (1631 — xylanase), DORS/2012-45 du 15-03-12, (2012) 146 *Gaz. Can.* II, 798, a. 1;

Règlement modifiant le Règlement sur les aliments et drogues (1632 — phospholipase), DORS/2012-46 du 15-03-12, (2012) 146 *Gaz. Can.* II, 801, aa. 1-4.

Loi sur les grains du Canada, L.R.C. 1985, ch. **G-10**.

Règlement sur les grains du Canada, C.R.C., ch. 889, ann. 3.

Règlement modifiant le Règlement sur les grains du Canada, DORS/2012-38 du 07-03-12, (2012) 146 *Gaz. Can.* II, 735, a. 1.

Loi sur le pilotage, L.R.C. 1985, ch. **P-14**.

Règlement sur le tarif de l'Administration de pilotage de l'Atlantique, 1996, DORS/95-586,

intertitre précédant l'article 4.1, aa. 4.1-8, 28 et l'intertitre le précédant, ann. 2-6.

Règlement modifiant le Règlement sur le tarif de l'Administration de pilotage de l'Atlantique, 1996, DORS/2012-29 du 02-03-12, (2012) 146 *Gaz. Can.* II, 690, aa. 1-18.

Loi sur les restructurations et les transferts d'attributions dans l'administration publique, L.R.C. 1985, ch. **P-34**.

Décret transférant au ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien la responsabilité à l'égard du secteur de l'administration publique fédérale qui fait partie du ministère du Patrimoine canadien et qui est connu sous le nom de Unité des programmes pour les jeunes et les communautés autochtones vivant en milieu urbain, TR/2012-12 du 28-03-12, (2012) 146 *Gaz. Can.* II, 84, nouveau.

Loi sur la radiocommunication, L.R.C. 1985, ch. **R-2**.

Décret d'exemption de l'application de la Loi sur la radiocommunication (paragraphe 4(1) et alinéa 9(1)b) — sécurité et relations internationales, n° 2012-1, DORS/2012-34 du 02-03-12, (2012) 146 *Gaz. Can.* II, 716, nouveau.

Loi sur les semences, L.R.C. 1985, ch. **S-8**.

Règlement sur les semences, C.R.C., ch. 1400, aa. 2, 13, 14 et l'intertitre le précédant, 23, 33, 34, 68, 93.

Règlement modifiant le Règlement sur les semences, DORS/2012-13 du 09-02-12, (2012) 146 *Gaz. Can.* II, 287, aa. 1-8.

Loi sur le ministère des Transports, L.R.C. 1985, ch. **T-18**.

Règlement sur l'exploitation de concessions aux aéroports du gouvernement, DORS/79-373, aa. 8, annexe.

Règlement correctif visant certains règlements (ministère des Transports), DORS/2012-33 du 02-03-12, (2012) 146 *Gaz. Can.* II, 712, aa. 1, 2.

Loi sur le ministère des Anciens Combattants, L.R.C. 1985, ch. **V-1**.

Règlement sur les soins de santé pour anciens combattants, DORS/90-594, aa.

3, 6, 21.2.

Règlement modifiant le Règlement sur les soins de santé pour anciens combattants,
DORS/2012-42 du 15-03-12, (2012) 146 Gaz.
Can. II, 760, aa. 1-3.

Loi sur la radiodiffusion, L.C. 1991, ch. 11.

Règlement sur la distribution de radiodiffusion, DORS/97-555, a. 15.4.

Règlement modifiant le Règlement sur la distribution de radiodiffusion, DORS/2012-37 du 05-03-12, (2012) 146 Gaz. Can. II, 733, a. 1.

Loi sur les mesures économiques spéciales, L.C. 1992, ch. 17.

Règlement sur les mesures économiques spéciales visant la Syrie,
DORS/2011-114, aa. 3.1-3.3, annexe.

Règlement modifiant le Règlement sur les mesures économiques spéciales visant la Syrie,
DORS/2012-35 du 05-03-12, (2012) 146 Gaz.
Can. II, 719, aa. 1-5.

Loi fédérale sur l'aide financière aux étudiants, L.C. 1994, ch. 28.

Règlement fédéral sur l'aide financière aux étudiants, DORS/95-329, aa. 2, 18.

Règlement modifiant le Règlement fédéral sur l'aide financière aux étudiants, DORS/2012-41 du 15-03-12, (2012) 146 Gaz. Can. II, 751, aa. 1, 2.

Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés, L.C. 2001, ch. 27.

Règlement sur l'immigration et la protection des réfugiés,
DORS/2002-227, a. 130.

Règlement modifiant le Règlement sur l'immigration et la protection des réfugiés,
DORS/2012-20 du 02-03-12, (2012) 146 Gaz.
Can. II, 625, a. 1.

Loi sur les ponts et tunnels internationaux, L.C. 2007, ch. 1.

Règlement sur les ponts et tunnels internationaux, DORS/2009-17, aa. 1, 9, 13-15, annexe.

Règlement correctif visant certains règlements (ministère des Transports), DORS/2012-33 du 02-03-12, (2012) 146 Gaz. Can. II, 712, aa. 3-9.

AUTRES TEXTES LÉGISLATIFS

Proclamation donnant avis que la Convention entre le gouvernement du Canada et le Conseil fédéral suisse en

vue d'éviter les doubles impositions en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune est entrée en vigueur le 21 avril 1998, TR/98-94, annexe.

Proclamation donnant avis que le Protocole amendant la Convention entre le Gouvernement du Canada et le Conseil fédéral suisse en vue d'éviter les doubles impositions en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune, est entrée en vigueur le 16 décembre 2011, TR/2012-17 du 28-03-12, (2012) 146 Gaz. Can. II, 849.

Proclamation donnant avis de l'entrée en vigueur le 25 novembre 2011 de la Convention entre le Gouvernement du Canada et le Gouvernement de la République d'Italie en vue d'éviter les doubles impositions en matière d'impôts sur le revenu et de prévenir l'évasion fiscale, TR/2012-17 du 28-03-12, (2012) 146 Gaz. Can. II, 847, nouveau.

Note : Il s'agit d'une liste partielle des règlements intégrés. De plus, ils ont pu entrer en vigueur en totalité ou en partie.